SILVERCREST®

PERSONAL CARE

Depiladora · Epilatore SE 32 A1

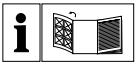
(ES)
Depiladora
Instrucciones de utilización y de seguridad

(PT)
Depiladora
Instruções de utilização e de segurança

(DE) (AT) (CH)
Epilierer
Bedienungs- und Sicherheitshinweise

(IT) (MT)
Epilatore
Indicazioni per l'uso e per la sicurezza

(GB) (MT)
Epilator
Operation and Safety Notes



(ES)

Antes de empezar a leer abra la página que contiene las imágenes y, en seguida, familiarícese con todas las funciones del dispositivo.

(IT) (MT)

Prima di leggere aprire la pagina con le immagini e prendere confidenza con le diverse funzioni dell'apparecchio.

(PT)

Antes de começar a ler abra na página com as imagens e, de seguida, familiarize-se com todas as funções do aparelho.

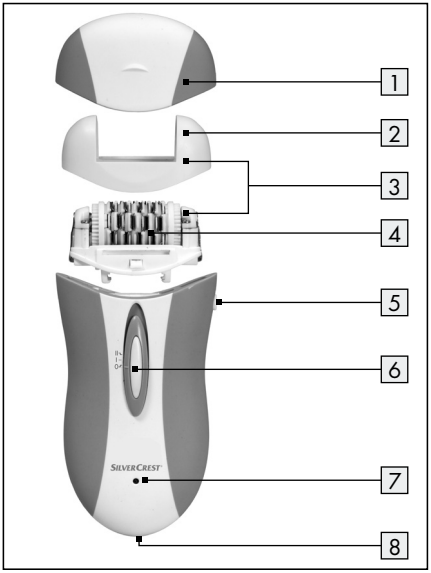
(GB) (MT)

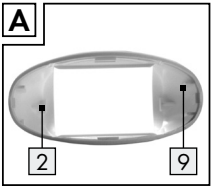
Before reading, unfold the page containing the illustrations and familiarise yourself with all functions of the device.

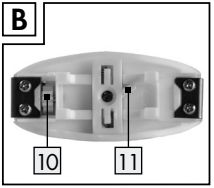
(DE) (AT) (CH)

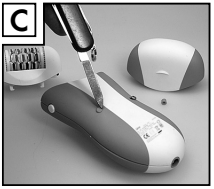
Klappen Sie vor dem Lesen die Seite mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

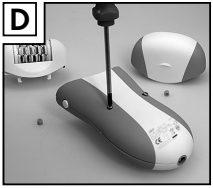
ES	Instrucciones de utilización y de seguridad	Página	5
IT / MT	Indicazioni per l'uso e per la sicurezza	Pagina	21
PT	Instruções de utilização e de segurança	Página	37
GB / MT	Operation and Safety Notes	Page	53
DE / AT / CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	69

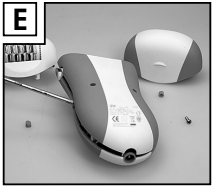

1
2
3
4
5
6
7
8
SILVERCREST

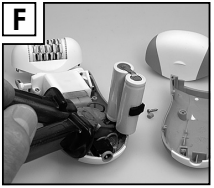

A
2
9


B
10
11


C


D


E


F

Introducción ..... Página 7
Uso adecuado ..... Página 8
Volumen del suministro ..... Página 8
Descripción de las piezas ..... Página 8
Datos técnicos ..... Página 9

Seguridad
Indicaciones de seguridad ..... Página 9

Puesta en funcionamiento
Preparativos ..... Página 12
Encendido ..... Página 12
Depilación ..... Página 13
Apagado ..... Página 14
Adaptación ..... Página 14

Limpieza, conservación ..... Página 14
Limpieza del cabezal de depilación ..... Página 15
Limpieza de la carcasa y del transformador de red ..... Página 16
Almacenamiento ..... Página 16

Eliminación
Normativa de gestión de residuos ..... Página 16
Eliminación de residuos o desechos ..... Página 17
Extracción de la batería ..... Página 18

Garantía y servicio ..... Página 19

Conformidad ..... Página 19

En este manual de instrucciones se utilizarán los siguientes pictogramas / símbolos:	
	¡Leer manual de instrucciones!
	Mantenga a los niños y otras personas alejados durante el manejo de herramientas eléctricas.
	No dañe el aislante del cable: ¡Asegúrese de no enganchar el cable en las puertas de los armarios, y no extraerlo sobre superficies calientes o esquinas afiladas!
	No utilice el aparato cerca de la bañera o del lavabo cuando estén llenos o de otros recipientes que contengan líquido.
	¡Prestar atención a las indicaciones de aviso y de seguridad!
	¡Precaución ante descarga eléctrica! ¡Tensión eléctrica peligrosa, peligro de muerte!
V~	Tensión alterna
V⎓	Corriente continua
	Herramienta eléctrica de clase de protección II; aislamiento doble
	¡Elimine el material de embalaje, baterías NiMH y el aparato sin dañar el medio ambiente!

Depiladora

Introducción

Estimados clientes y clientas:
Le agradecemos su compra y deseamos que disfrute con su nueva depiladora de la marca Silvercrest.

Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de poner en marcha su depiladora.
Esta depiladora está provista de dispositivos de seguridad. A pesar de ello tenga en cuenta las instrucciones de seguridad y utilice la depiladora de la forma descrita en las instrucciones para evitar que se produzcan lesiones personales o daños.
Guarde estas instrucciones para poder volver a consultarlas más adelante. En caso de transferir este artículo a terceros entrégueles también toda la documentación.

Función:
La depiladora elimina de raíz molestos vellos de los brazos, piernas y en las ingles. En caso de una aplicación repetida el vello crece más fino y de forma más lenta.

Características del producto:
El cabezal de depilación con sus 32 pares de pinzas posibilita una extracción rápida y a fondo del vello incluso del vello más corto en sólo pocas pasadas y es especialmente adecuada para la piel e indicada para cada tipo de vello.
La depiladora ofrece dos niveles de velocidad y un bloqueo para un transporte seguro.

Uso adecuado

Esta depiladora está prevista únicamente para la extracción del vello corporal de las personas en los brazos, piernas, axilas y en la zona de las ingles. No utilice la depiladora con el cabello ni las pestañas así como con pelo de animales. La depiladora sólo se debe usar para fines particulares y no es adecuado para el uso industrial. En caso de uso diferente al previsto se anula la garantía.

Volumen del suministro

1 Depiladora
1 Transformador de red
1 Bolsa de transporte
1 Cepillo de limpieza
1 Manual de instrucciones

Descripción de las piezas

1 Tapa protectora
2 Protección del cabezal de depilación
3 Cabezal de depilación
4 Sistema de rodillo de depilación
5 Botón de desbloqueo
6 Interruptor de conexión / desconexión
7 Indicación de control de carga (LED)
8 Conexión para transformador de red
9 Listón guía doble
10 Engranaje de accionamiento
11 Palanca de desbloqueo

Datos técnicos

Depiladora

N° de ref.:	2827L2
Pilas:	2x NiMH 4 / 5 HR6 (AA) 1200 mAh

Transformador de red

Tipo:	HK-X203-A030
Entrada:	100-240 V ~, 50 / 60 Hz 0.2 A
Salida:	3 V ⎓ 1.000 mA
Clase de protección:	⧈

Seguridad

Indicaciones de seguridad

Lea detenidamente el manual de instrucciones antes de utilizar el aparato. Guarde la depiladora después de su uso en un lugar seguro, fuera del alcance de los niños.

Aquellas personas (incluidos niños) con limitaciones físicas, sensoriales o psíquicas o sin la experiencia o conocimientos suficientes sólo podrían utilizar el aparato bajo la supervisión de una persona responsable de su seguridad o habiendo recibido de esta persona las indicaciones necesarias sobre cómo utilizar el aparato. Los niños deben ser vigilados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

¡PELIGRO PARA NIÑOS PEQUEÑOS!

- **Peligro de asfixia:** ¡Mantener el embalaje de transporte (entre otros bolsa de plástico) fuera del alcance de los niños!
- **Peligro de descarga eléctrica:** en caso de conexión de red cercana a depósito para líquidos o agua.
- **Peligro de accidente** con las pinzas de depilación. ¡Mantener a los niños alejados de la depiladora, el transformador de red y los enchufes!

¡PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA!

-
  No utilice la depiladora con alimentación de red en la cercanía de la bañera, ducha u otros contenedores rellenos de líquido.
- ¡Si la depiladora cae al agua, desconecte inmediatamente el transformador de red! Retire la depiladora del agua.
- ¡Después de cada aplicación tire del transformador de red, para esto no tire por el cable!
-
  No dañe el aislante del cable: Asegúrese de no enganchar el cable en las puertas de los armarios, y no extraerlo sobre superficies calientes o esquinas afiladas!

¡PELIGRO DE ACCIDENTE!

- No utilice la depiladora si está dañada o defectuosa.
- No utilice la depiladora sobre heridas abiertas, heridas de corte, quemaduras de sol o ampollas.

- En caso de piel especialmente sensible, varices, hemofilia, o enfermedades de la piel consulte a su médico antes del primer uso.
- Mantenga la depiladora alejada del pelo de la cabeza y de los ojos, de forma que el pelo las cejas o las pestañas no se enrollen en las pinzas.

¡PELIGRO DE DAÑOS EN EL APARATO!

- Los datos de tensión sobre las indicaciones de la placa tienen que coincidir con la tensión de red del domicilio.
- La construcción de un interruptor diferencial con una corriente de ruptura nominal inferior a 30 mA en la instalación doméstica ofrece una protección adicional. Para ello diríjase a un instalador eléctrico.
- No utilizar la depiladora en la bañera o en la ducha.
- Nunca sumerja la depiladora o el transformador en agua o en algún otro líquido.
- Utilice únicamente el transformador de red suministrado. En caso de daño o defecto puede disponer de un transformador de recambio a través de nuestro servicio técnico (ver capítulo "Garantía y Servicio Técnico").
- Evite un calentamiento inadmisible del transformador: conéctelo solo a un enchufe accesible, no lo cubra.
- No exponga la depiladora a temperaturas inferiores a -10°C o superiores a +40° C.
- Haga reparar el aparato solo por personal especializado o por nuestro servicio técnico (vea capítulo "Garantía y Servicio Técnico").

Puesta en funcionamiento

Preparativos

¡PELIGRO!
¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!

Nunca utilice la depiladora con manos húmedas, cuando está conectado a la corriente (con alimentación a la red o en proceso de carga).

Alimentación de red

- Conecte la línea de alimentación a la conexión 8.
- Enchufe el transformador en el enchufe (100-240 V ~).
- La depiladora está lista para el uso.

Funcionamiento de la batería

- Antes del primer uso cargue la depiladora al menos durante 12 horas, en los próximos procesos de carga entre 8 y 10 horas.
- Conecte la línea de alimentación a la conexión 8.
- Enchufe el transformador en el enchufe (100-240 V ~).
- La indicación de control de carga (LED) 7 se ilumina en rojo y muestra el proceso de carga.
- El funcionamiento de la batería con baterías cargadas completamente 60 minutos aproximadamente.

Encendido

Consejo: El interruptor de conexión evita la conexión accidental de la depiladora, por ejemplo durante su transporte.

- □ Extraiga la tapa protectora 1 del cabezal de depilación 3.
- □ Mantenga pulsado el botón de inicio por la mitad del interruptor de conexión / desconexión 6 y deslizar hacia arriba en posición "I" o "II":
  Posición 1 (velocidad más lenta) para zonas del cuerpo especialmente sensibles o de difícil acceso.
  Posición 2 (velocidad más alta) para una depilación sobre zonas más grandes y menos sensibles (por ejemplo piernas, brazos).

● Depilación

PELIGRO DE IRRITACIONES EN LA PIEL

- ■ No pase la depiladora durante la aplicación de forma repetida por encima de la misma zona de la piel. ¡No presione demasiado fuerte!
- ■ ¡No utilice ninguna loción corporal o cualquier otra sustancia comparable (cosméticos) antes de la depilación!
  De lo contrario las pinzas pueden no agarrar bien el vello, los discos de las pinzas se pueden pegar y el efecto depilatorio se ve limitado.

Consejo: Pruebe primer ola depiladora sobre una superficie más pequeña en las piernas para comprobar la tolerancia cutánea.

- □ Lavar la zona corporal correspondiente con agua caliente y jabón.
- □ Secar la piel con cuidado.
- □ Frote la zona de la piel que desea depilar con una esponja rugosa

o con un guante Luffa en dirección contraria a la del crecimiento del vello, para levantar los pelos.

- □ Conecte la depiladora.
- □ Mantenga tensa la piel de la zona corporal correspondiente.
- □ Coloque la depiladora en un ángulo de 90° con respecto a la piel; el interruptor está dirigido hacia usted.
- □ Dirija la depiladora con movimientos circulares sobre la superficie de la piel.

● Apagado

- □ Deslice el interruptor de encendido / apagado 6 hacia abajo en la posición "0".

● Adaptación

Especialmente después de la primera aplicación se puede producir temporalmente una ligera irritación y / o enrojecimiento en la piel. Si estas irritaciones persisten 48 horas o más, diríjase a su médico.

● Limpieza, conservación

¡PELIGRO!
¡PELIGRO DE MUERTE POR DESCARGA ELÉCTRICA!

- ¡Desconecte la depiladora y el cable antes de cada limpieza de la red de corriente!

Limpieza del cabezal de depilación 3

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** No utilice agua ni ningún otro líquido que no sea alcohol de limpieza para limpiar el cabezal de depilación 3. Emplee el alcohol de limpieza únicamente para eliminar grasa u otros residuos del cabezal de depilación 3. De hacerlo podrían producirse daños en el aparato.

Consejo: Limpie cuidadosamente el cabezal de depilación 3 después de cada uso, para obtener una función óptima.

- Deslice el interruptor de encendido / apagado 6 hacia abajo en la posición "0".
- Pulse la tecla de desbloqueo lateral 5 y extraiga el cabezal de depilación 3 con la otra mano.
- Pulse la pequeña palanca de desbloqueo 11 en la parte inferior del cabezal de depilación 3 hacia un lado y afloje el sistema de rodillo de depilación 4 de la protección del cabezal de depilación 2 (vea figura B).
- Retire el vello existente entre las pinzas de metal y las piezas de plástico con el pincel de limpieza suministrado.
- Gire el rodillo de depilación para retirar el vello atascado en los discos de las pinzas.
- Coloque de nuevo el sistema de rodillo de depilación 4 en el marco: para ello colocar en el lado opuesto la regleta guía doble 9 y la rueda dentada de accionamiento 10.
- Deje encajar audiblemente el sistema de rodillo de depilación 4.
- Coloque superpuestos la rueda dentada de accionamiento 10 en la parte inferior del sistema de rodillo de depilación 4 y la depiladora.

- Coloque de nuevo el cabezal de depilación 3 de forma audible sobre la depiladora.
- Encaje de nuevo la tapa protectora 1.

Limpieza de la carcasa y del transformador de red

⚠ **¡PRECAUCIÓN!** No utilice detergentes abrasivos para no rayar la superficie.

- Limpie la carcasa de la depiladora y el transformador de red únicamente con un paño suave y ligeramente humedecido, o una esponja.

Almacenamiento

- fuera del alcance de los niños
- en un lugar seco y seguro
- en la bolsa de transporte suministrada

Eliminación

Normativa de gestión de residuos

¡Respete el medio ambiente!

El aparato contiene en el interior dos baterías NiMH fijas.

No tire las baterías y el aparato a la basura doméstica. Infórmese en su administración local o municipal sobre las posibilidades para la eliminación respetuosa con el medio ambiente del aparato ("residuos de aparatos eléctricos"). Tenga en cuenta las disposiciones locales y nacionales respecto a la eliminación de estos materiales, separación de material, recogida de basura y centros de recogida.

El embalaje se compone de materiales reciclables que puede desechar en los puntos locales de recogida selectiva.

Eliminación de residuos o desechos

Esta depiladora contiene dos pilas integradas NiMH. Estas se deben descargar completamente antes de su extracción y eliminación:

- Desconectar la depiladora y déjela correr bajo supervisión hasta que el motor se pare completamente.
- De esta manera las pilas se descargarán completamente.
- Extraiga las pilas (vea capítulo "Extracción de la batería").
- Deseche las pilas, la depiladora y el embalaje únicamente en los puestos de recolección indicados.
- Observe las disposiciones locales y nacionales respecto a la separación de material, separación de basura y centros de recolección.

Extracción de la batería

¡PELIGRO! ¡RIESGO DE LESIONES! Retire las baterías sólo cuando éstas estén completamente vacías: Desconecte el aparato, apáguelo y déjelo funcionar hasta que el motor se pare completamente.

Nota: tras la descarga, aún queda capacidad residual en las baterías. Para vaciar completamente las baterías, puede encender y dejar que el motor funcione.

- Antes de extraer las pilas de la depiladora separe la depiladora del cable de alimentación y de la red de corriente; descargue completamente la batería.
- ¡No cortocircuite las pilas! ¡Se pueden calentar mucho si todavía están cargadas!
- Nunca vuelva a poner en funcionamiento la depiladora desmontada.

□ Deslice el interruptor de encendido / apagado 6 hacia abajo en la posición "0".
□ Retire el cabezal de depilación 3.
□ Separe con un objeto puntiagudo ambos recubrimientos de goma en la parte trasera del aparato (ver fig. C).
□ Desenroscar los tornillos con un pequeño destornillador de estrella (ver fig. D).
□ Separar ambas carcasas con un destornillador plano (ver fig. E).
□ Separar las pilas de la chapa de contacto con unas tenazas y eliminar por separado (ver fig. F).

Está prohibido por ley tirar pilas / baterías a la basura. Por favor, elimine las pilas / baterías a través del sistema de recogida o en los contenedores destinados a tal efecto en los comercios.

Garantía y servicio

Consulte las líneas de atención al cliente de su país en la tarjeta de garantía.

Conformidad

Al producto se le ha otorgado el símbolo CE de acuerdo con las siguientes normativas comunitarias:

2006 / 95 / CE Directiva comunitaria de baja tensión
2004 / 108 / CE directiva CEM

El fabricante dispone de la declaración de conformidad correspondiente.

LUTTER & PARTNER GmbH
Schleissheimer Strasse 93 a
85748 Garching bei München
GERMANY

INDICACIÓN:
Nos reservamos los derechos de realizar cambios técnicos y ópticos en la depiladora o en sus accesorios en el marco de mejoras del producto.

Introduzione ..... Pagina 23
Utilizzo conforme alle disposizioni ..... Pagina 24
Fornitura ..... Pagina 24
Descrizione dei componenti ..... Pagina 24
Caratteristiche tecniche ..... Pagina 25

Sicurezza
Norme di sicurezza ..... Pagina 25

Messa in funzione
Preparazione ..... Pagina 28
Accensione ..... Pagina 28
Depilazione ..... Pagina 29
Spegnimento ..... Pagina 30
Reazione cutanea ..... Pagina 30

Pulizia e manutenzione
Pulizia della testina di depilazione ..... Pagina 30
Pulizia del corpo dell'apparecchio e dell'alimentatore ..... Pagina 32
Conservazione ..... Pagina 32

Smaltimento
Direttive sullo smaltimento ..... Pagina 32
Scaricamento e smaltimento delle batterie ..... Pagina 33
Estrazione delle batterie ..... Pagina 33

Garanzia e assistenza ..... Pagina 34

Conformità ..... Pagina 35

In questo manuale vengono usati i seguenti pittogrammi / simboli:	
	Leggere il manuale d'uso!
	Tenere lontani i bambini e altre persone durante l'uso dell'elettroutensile.
	Non danneggiare l'isolamento del cavo: non chiudere il cavo tra le porte degli armadi, né appoggiarlo su superfici calde o tirarlo su spigoli affilati!
	Non utilizzare questo apparecchio nelle vicinanze di vasche da bagno, lavandini o altri contenitori d'acqua.
	Osservare le note di avvertenza e di sicurezza!
	Attenzione da scosse elettriche! Tensione elettrica pericolosa – pericolo di vita!
	Tensione alternata
	Corrente continua
	Attrezzo elettrico della classe di protezione II, isolamento doppio di protezione
	Smaltire l'imballaggio, le batterie al NiMH e l'apparecchio rispettando le norme a protezione dell'ambiente!

Epilatore

Introduzione

Gentile cliente,
La ringraziamo per la fiducia accordata e Le auguriamo di trarre il massimo beneficio dal suo nuovo depilatore di Silvercrest.

La invitiamo a leggere attentamente le istruzioni d'uso prima di mettere in funzione il suo depilatore.
Questo depilatore è fornito di dispositivi di sicurezza. La invitiamo tuttavia a osservare le norme di sicurezza e di utilizzare il depilatore nelle modalità descritte in queste istruzioni, onde evitare incidenti, lesioni e danneggiamenti.
Conservi queste istruzioni d'uso per poterle consultare in caso di necessità. In caso di cessione dell'articolo, è necessario consegnare anche queste istruzioni d'uso.

Funzione:
Il depilatore rimuove i peli superflui, ivi compresa la radice, su braccia, gambe e inguine. In caso di utilizzo ripetuto, i peli crescono più lentamente e si indeboliscono.

Caratteristiche del prodotto:
La testina con ben 32 coppie di pinzette consente una rimozione veloce e profonda persino dei peli più corti in pochi passaggi ed è quindi particolarmente delicata e adatta a ogni tipo di pelle.
Il depilatore è dotato di due livelli di velocità e di un dispositivo di bloccaggio per un trasporto sicuro.

Utilizzo conforme alle disposizioni

Questo apparecchio è destinato esclusivamente alla rimozione dei peli su braccia, gambe e inguine in uomini e donne e non deve essere utilizzato per togliere capelli, sopracciglia o negli animali. Il depilatore deve essere utilizzato all'interno di abitazioni e comunque non per finalità commerciali. In caso di utilizzo non conforme ai suoi scopi, la garanzia viene a decadere.

Fornitura

1 Depilatore
1 Alimentatore
1 Astuccio
1 Spazzolino
1 Istruzioni per l'uso

Descrizione dei componenti

1 Cappuccio di protezione
2 Telaio testina
3 Testina di depilazione
4 Sistema rotelle di depilazione
5 Pulsante di sblocco
6 Interruttore ON / OFF con dispositivo di blocco
7 Display (LED) per controllo carica
8 Collegamento dell'alimentatore
9 Doppio listello di guida
10 Ruota dentata
11 Leva di sblocco

Caratteristiche tecniche

Depilatore

Art. n.:	2827L2
Pile:	2x NiMH 4 / 5 HR6 (AA) 1200 mAh

Alimentatore

tipo:	HK-X203-A030
Ingresso:	100-240 V ~, 50 / 60 Hz 0.2 A
Uscita:	3 V ⎓ 1.000 mA
Classe di protezione:	⧈

Sicurezza

Norme di sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le istruzioni per l'uso. Dopo l'utilizzo, conservare il depilatore in un luogo sicuro, al di fuori della portata dei bambini.

Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (ivi inclusi bambini) che presentano limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali o prive di esperienza nonché di conoscenza, salvo che l'utilizzo non avvenga in presenza di una persona che risponda della loro sicurezza o che abbia provveduto a fornire all'utilizzatore istruzioni sul funzionamento dell'apparecchio. I bambini devono essere sorvegliati al fine di impedire che essi giochino con l'apparecchio.

PERICOLO PER I BAMBINI!

- **Pericolo di soffocamento:** tenere l'imballaggio (soprattutto il sacchetto in plastica) lontano dalla portata dei bambini!
- **Pericolo di scossa elettrica:** in caso di collegamento alla rete elettrica vicino a contenitori d'acqua e liquidi.
- **Pericolo di lesioni** con le pinzette di depilazione. Tenere i bambini lontani dal depilatore, dall'alimentatore e dalle prese di corrente!

PERICOLO DI SCOSSA ELETTRICA!

-
  Non utilizzare il depilatore nella vasca da bagno, nella doccia o vicino ad altri contenitori colmi di liquidi.
- Se il depilatore cade in acqua, estrarre immediatamente l'alimentatore! Solo allora togliere il depilatore dall'acqua.
- Dopo ogni utilizzo togliere l'alimentatore, senza tirarlo dal cavo!
-
  Non danneggiare l'isolamento del cavo: non chiudere il cavo tra le porte degli armadi, né appoggiarlo su superfici calde o tirarlo su spigoli affilati!

PERICOLO DI LESIONI!

- Non utilizzare il depilatore se è danneggiato o difettoso.
- Non utilizzare il depilatore su piaghe aperte, da taglio, su scottature solari o vesciche.

- Consultare il medico prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta in caso di pelle particolarmente sensibile, vene varicose, emofilia o malattie cutanee.
- Tenere lontano il depilatore da occhi e capelli onde evitare che i capelli, le ciglia o le sopracciglia rimangano impigliate nelle pinzette.

PERICOLO DI DANNEGGIAMENTO DELL'APPARECCHIO!

- I dati riportati sulla targhetta dati devono corrispondere alla tensione della rete domestica.
- Il montaggio di un interruttore differenziale con corrente nominale di intervento non superiore a 30mA nell'installazione domestica offre un'ulteriore protezione. Per farlo rivolgersi a un elettricista.
- Non utilizzare il depilatore nella vasca da bagno o nella doccia.
- Non immergere per nessun motivo il depilatore o l'alimentatore in acqua o in altri liquidi.
- Utilizzare solo l'alimentatore originale in dotazione. In caso di danneggiamento o malfunzionamento, è possibile ottenere un alimentatore sostitutivo presso il nostro Servizio Clienti (cfr. capitolo "Garanzia e assistenza").
- Evitare di riscaldare eccessivamente l'alimentatore: collegare solo a una presa ben raggiungibile; non coprirlo con altri oggetti.
- Non esporre il depilatore a temperature inferiori a –10°C o superiori a +40°C.
- Le riparazioni devono essere effettuate solo da personale specializzato o dal nostro Servizio Clienti (cfr. capitolo "Garanzia e Assistenza").

Messa in funzione

Preparazione

PERICOLO! PERICOLO DI MORTE A CAUSA DI SCOSSE ELETTRICHE!

Non utilizzare il depilatore con mani bagnate, se l'apparecchio è collegato alla corrente (durante il funzionamento a corrente o durante il caricamento).

Funzionamento a corrente

- Collegare il cavo all'allacciamento 8.
- Inserire l'alimentatore nella presa di corrente (100-240 V~).
- Il depilatore è subito pronto per essere utilizzato.

Funzionamento a batteria

- Prima di utilizzare il depilatore per la prima volta, caricarlo per almeno 12 ore, le volte successive per 8-10 ore.
- Collegare il cavo all'allacciamento 8.
- Inserire l'alimentatore nella presa di corrente (100-240 V~).
- Il display (LED) per controllo della carica 7 si illumina di rosso e indica la procedura di caricamento in corso.
- A batterie completamente cariche, l'apparecchio funziona per circa 60 minuti.

Accensione

Suggerimento: Il dispositivo di blocco evita che il depilatore si accenda accidentalmente; ad esempio durante il trasporto.

- □ Togliere il coperchio di protezione 1 dalla testina di depilazione 3.
- □ Tenere premuto il pulsante di accensione in mezzo all'interruttore ON/OFF 6 e spostare l'interruttore verso l'alto sul livello "I" o "II":
  Livello 1 (velocità più bassa) per le zone del corpo particolarmente delicate o difficilmente accessibili.
  Livello 2 (velocità più alta) per una depilazione veloce su superfici più ampie e non sensibili (ad esempio gambe e braccia).

● Depilazione

PERICOLO DI IRRITAZIONI CUTANEE

- ■ Non far scorrere troppo spesso il depilatore sullo stesso punto. Non premere troppo energicamente!
- ■ Non utilizzare lozioni per il corpo o altre sostanze simili (cosmetici) prima della depilazione!
  Altrimenti le pinzette non riescono ad afferrare i peli in modo ottimale; i dischetti delle pinzette si incollano e l'efficacia della depilazione risulta limitata.

Suggerimento: Provare il depilatore su una piccola superficie nelle gambe per testarne la tollerabilità.

- □ Lavare con acqua calda e sapone le parti del corpo interessate.
- □ Asciugare accuratamente la pelle.
- □ Con una spugna o un guanto ruvido strofinare contropelo la zona da depilare in modo da sollevare i peli.
- □ Accendere il depilatore.
- □ Mantenere in tensione la pelle da depilare.

- □ Appoggiare il depilatore con un angolo di 90° sulla pelle con l'interruttore rivolto verso l'utilizzatore.
- □ Spostare il depilatore sulla pelle con movimenti circolari.

● Spegnimento

- □ Spostare l'interruttore ON / OFF 6 verso il basso sulla posizione "0".

● Reazione cutanea

Soprattutto dopo il primo utilizzo può manifestarsi una leggera irritazione e / o arrossamento cutaneo. Se queste irritazioni dovessero perdurare per più di 48 ore, rivolgersi al proprio medico.

● Pulizia e manutenzione

PERICOLO! PERICOLO DI MORTE A CAUSA DI SCOSSA ELETTRICA!

- ■ Prima di pulire il depilatore, togliere il cavo ed estrarre l'alimentatore dalla corrente!

● Pulizia della testina di depilazione 3

⚠ **ATTENZIONE!** La testina di depilazione 3 non deve essere pulita né con acqua né con altri liquidi, eccezion fatta per l'alcol per uso medico. Utilizzare l'alcol solo per rimuovere il grasso o gli

altri residui dalla testina di depilazione [3]. Altrimenti rischia di danneggiare l'apparecchiatura.

Suggerimento: Pulire accuratamente la testina di depilazione [3] dopo ogni utilizzo, onde mantenere un funzionamento ottimale.

- Spostare l'interruttore ON/OFF [6] verso il basso sulla posizione "0".
- Premere il pulsante di sblocco laterale [5] ed estrarre la testina di depilazione [3] con l'altra mano.
- Premere lateralmente la levetta di sblocco [11] posta nella parte inferiore della testina di depilazione [3] e togliere il sistema di rotelle del depilatore [4] dal telaio della testina [2] (cfr. fig. B).
- Servendosi dello spazzolino in dotazione, rimuovere i peli rimasti impigliati tra le pinzette metalliche e le parti in plastica.
- Ruotare le rotelline per rimuovere i peli rimasti tra i dischetti delle pinzette.
- Inserire nuovamente il sistema di rotelle del depilatore [4]: per farlo, fissare il doppio listello di guida [9] e la ruota dentata [10] nei lati opposti.
- Il sistema di rotelline del depilatore [4] è fissato quando si sente un clic.
- Sovrapporre la ruota dentata [10] nella parte inferiore del sistema di rotelline [4] e sul depilatore.
- Riposizionare la testina di depilazione [3] sul depilatore accertandosi che sia bloccata dopo aver sentito un clic.
- Riposizionare il coperchio di protezione [1].

Pulizia del corpo dell'apparecchio e dell'alimentatore

⚠ **ATTENZIONE!** Non utilizzare sostanze abrasive onde evitare di graffiare le superfici.

- Pulire il corpo del depilatore e l'alimentatore solo con un panno morbido e leggermente umido o con una spugna.

Conservazione

- al di fuori della portata dei bambini
- in un posto asciutto e sicuro
- nell'astuccio in dotazione

Smaltimento

Direttive sullo smaltimento

Non danneggiare l'ambiente!

Nell'apparecchio sono installate in modo fisso due batterie NiMH.

Non smaltire le batterie e l'apparecchio attraverso i normali rifiuti domestici. Informarsi presso l'amministrazione cittadina o comunale sulle possibilità di uno smaltimento ecologico e corretto dell'apparecchio ("rifiuti elettrici"). Osservare le disposizioni vigenti a livello regionale e nazionale relativa-

mente a smaltimento, raccolta differenziata, raccolta rifiuti e materiali riciclabili.

L'imballaggio è rappresentato da materiali non dannosi per l'ambiente, che possono essere smaltiti nei punti di raccolta locali di materiale riciclabile.

Scaricamento e smaltimento delle batterie

Questo depilatore contiene due batterie fisse NiMH. Prima di toglierle e smaltirle, le due pile devono essere scaricate completamente:

- Accendere il depilatore e farlo funzionare sotto stretta sorveglianza fino allo spegnimento completo del motore.
- In questo modo le pile sono completamente scariche.
- Estrarre le pile (cfr. capitolo "Estrazione delle batterie").
- Smaltire le pile, il depilatore e i materiali di imballaggio solamente negli appositi punti di raccolta.
- Rispettare le disposizioni regionali e nazionali sullo smaltimento, la raccolta differenziata e dei rifiuti nonché sul riciclaggio.

Estrazione delle batterie

PERICOLO! PERICOLO DI LESIONI! Rimuovere le batterie solamente quando esse sono del tutto svuotate. Staccare il cavo di alimentazione dall'apparecchio e farlo funzionare fino a quando il motore non si ferma completamente.

Nota: Dopo che sono state scaricate, le batterie hanno in sé una capacità operativa residua. Accendendo e lasciando funzionare il motore a vuoto ripetutamente, le batterie sono svuotate in modo completo.

- Prima di rimuovere le batterie, staccare l'epilatore dalla rete elettrica e dalla linea di alimentazione e scaricare completamente le batterie medesime.
- Non cortocircuitare le batterie esauste! Possono diventare molto calde se conducono ancora corrente!
- Non riavviare in nessun caso l'epilatore smontato.

□ Spingere l'interruttore ON/OFF 6 verso il basso in posizione "0".
□ Rimuovere la testina di epilazione 3.
□ Utilizzando degli oggetti appuntiti, rimuovere le coperture in gomma sul retro dell'apparecchio (cfr. fig. C).
□ Allentare le viti con un piccolo cacciavite Phillips (cfr. fig. D).
□ Staccare le due metà con un cacciavite piatto (cfr. fig. E).
□ Con una pinza staccare le pile dai contatti e smaltire separatamente (cfr. fig. F).

Ricordiamo che la legge vieta di accumulatori / batterie nella spazzatura domestica. Si prega di smaltire gli accumulatori / le batterie attraverso il circuito di riciclaggio o in un contenitore a ciò destinato.

● Garanzia e assistenza

Per informazioni sul servizio di assistenza nei diversi stati, consultare la documentazione di garanzia allegata.

Conformità

In conformità con le seguenti direttive europee sul prodotto è stato apposto il simbolo CE:

2006/95/EC Direttiva sugli apparecchi elettrici a bassa tensione
2004/108/EC Direttiva sulla compatibilità elettromagnetica

La dichiarazione di conformità è conservata presso l'importatore:

LUTTER & PARTNER GmbH
Schleissheimer Strasse 93a
85748 Garching bei München
GERMANIA

ATTENZIONE:
Ai fini del miglioramento del prodotto ci riserviamo il diritto di apportare miglioramenti tecnici ed estetici al depilatore e agli accessori.

Introdução ..... Página 39
Utilização correcta ..... Página 40
Material fornecido ..... Página 40
Descrição das peças ..... Página 40
Dados técnicos ..... Página 41

Segurança
Indicações de segurança ..... Página 41

Colocação em funcionamento
Preparação ..... Página 44
Ligar ..... Página 44
Depilação ..... Página 45
Desligar ..... Página 46
Adaptação ..... Página 46

Limpeza, Armazenamento ..... Página 46
Limpeza da cabeça de depilação ..... Página 47
Limpeza do alojamento e da fonte de alimentação ..... Página 48
Conservação ..... Página 48

Eliminação
Directivas de eliminação ..... Página 48
Descarregar as baterias, Eliminação ..... Página 49
Remoção das baterias ..... Página 49

Garantia e Assistência Técnica ..... Página 51

Certificado de conformidade ..... Página 51

Neste manual de instruções serão utilizados os seguintes pictogramas / símbolos:	
	Ler manual de instruções!
	Mantenha as crianças e outras pessoas afastadas durante a utilização da ferramenta eléctrica.
	Não danifique o isolamento do cabo: Não prenda o cabo de alimentação em portas de armários, nem o desloque sobre superfícies quentes ou arestas afiadas!
	Não utilize este aparelho na proximidade de banheiras, lavatórios ou outros recipientes que contenham água.
	Considerar as indicações de aviso e de segurança!
	Tenha cuidado com os choques eléctricos! Tensão eléctrica perigosa – Perigo de vida!
	Tensão alternada
	Corriente continua
	Ferramenta eléctrica da classe de protecção II; isolamento duplo
	Elimine a embalagem, as baterias NiMH e o aparelho de forma ecológica!

Depiladora

Introdução

Caras clientes e caros clientes,
Agradecemos a sua compra e esperamos que a sua nova depiladora da marca Silvercrest seja do seu agrado.

Antes de colocar a sua depiladora em funcionamento, leia atentamente o manual de instruções.
Esta depiladora encontra-se equipada com dispositivos de segurança. Apesar disso, respeite as indicações de segurança e utilize a depiladora apenas como descrito neste manual, de modo a evitar acidentes, ferimentos e danos.
Guarde bem este manual para consulta futura. Caso entregue o artigo a terceiros, deve entregar também este manual.

Função:
A depiladora remove os pêlos corporais indesejáveis dos braços, pernas e virilhas pela raiz. Em caso de utilização repetida, os pêlos crescem mais lentamente e nascem mais finos.

Características do produto:
A cabeça de depilação com o número elevado de 32 pares de pinças permite uma remoção rápida e eficaz, até mesmo dos pêlos mais curtos, em poucas passagens e é, por esse motivo, especialmente suave e adequada para todos os tipos de pêlos.
A depiladora dispõe de 2 níveis de velocidade e um bloqueio de activação para o transporte seguro.

Utilização correcta

Esta depiladora destina-se exclusivamente à remoção de pêlos corporais dos braços, pernas, axilas e virilhas em pessoas. Não a utilize no cabelo e sobrancelhas, nem em pêlo de animais. A depiladora destina-se apenas à utilização em espaços interiores e não para fins industriais. Em caso de utilização indevida do aparelho, perde o direito à garantia.

Material fornecido

1 Depiladora
1 Fonte de alimentação
1 Saco de armazenamento
1 Escova de limpeza
1 Manual de instruções

Descrição das peças

1 Tampa de protecção
2 Estrutura da cabeça de depilação
3 Cabeça de depilação
4 Sistema de rolos de depilação
5 Tecla de desbloqueio
6 Interruptor para ligar / desligar com bloqueio de activação
7 Indicação do nível de carga (LED)
8 Entrada para a fonte de alimentação
9 Guia dupla
10 Roda dentada de accionamento
11 Alavanca de desbloqueio

Dados técnicos

Depiladora

N.° do artigo:	2827L2
Baterias:	2x NiMH 4 / 5 HR6 (AA) 1200 mAh

Fonte de alimentação

Tipo:	HK-X203-A030
Entrada:	100-240 V ~, 50 / 60 Hz 0.2 A
Saída:	3 V ⎓ 1.000 mA
Classe de protecção:	⧈

Segurança

Indicações de segurança

Antes de utilizar o produto, leia atentamente o manual de instruções. Após a utilização da depiladora, guarde-a num local seguro, fora do alcance das crianças.

Este aparelho não deve ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou pessoas sem experiência e / ou conhecimento, a não ser que estas sejam vigiadas por alguém responsável pela sua segurança ou deste recebam instruções acerca do funcionamento do aparelho. As crianças devem ser vigiadas para assegurar que não brincam com o aparelho.

PERIGO PARA BEBÉS!

- **Perigo de asfixia:** Mantenha a embalagem de transporte (saco em polietileno, entre outros) fora do alcance de crianças!
- **Perigo de choque eléctrico:** em caso de proximidade da ligação relativamente a recipientes de água/líquidos.
- **Perigo de ferimentos** provocados pelas pinças de depilação. Manter as crianças afastadas da depiladora, da fonte de alimentação e das tomadas!

PERIGO DE CHOQUE ELÉCTRICO!

-
  Não utilize a depiladora ligada à rede eléctrica na banheira, chuveiro ou nas proximidades de outros recipientes que contenham líquidos.
- Caso a depiladora caia na água, desligue imediatamente a fonte de alimentação e só depois retire a depiladora da água!
- Após cada funcionamento eléctrico, desligue a fonte de alimentação, sem puxar pelo cabo!
-
  Não danifique o isolamento do cabo: Não prenda o cabo de alimentação em portas de armários, nem o desloque sobre superfícies quentes ou arestas afiadas!

PERIGO DE FERIMENTOS!

- Não utilize a depiladora, caso esta esteja danificada ou avariada.
- Não utilize a depiladora sobre feridas, cortes, queimaduras ou bolhas.

- Em caso de peles especialmente sensíveis, varizes, hemofilia ou doenças dermatológicas, consulte um médico, antes da primeira utilização.
- Mantenha a depiladora afastada do cabelo e dos olhos, de modo que as pinças não prendam cabelos, sobrancelhas ou pestanas.

PERIGO DE DANOS NO APARELHO!

- Os dados sobre a tensão na placa de identificação têm coincidir com a tensão de rede ligada.
- A instalação de um dispositivo de protecção de corrente diferencial residual com uma corrente de activação nominal igual ou inferior a 30 mA na instalação eléctrica oferece uma protecção adicional. Contacte um electricista para executar a instalação.
- Não utilize a depiladora na banheira ou no chuveiro.
- Nunca mergulhe a depiladora ou a fonte de alimentação em água ou outros líquidos.
- Utilize apenas a fonte de alimentação original fornecida. Em caso de danos ou avarias, poderá obter uma fonte de alimentação de substituição através do nosso centro de assistência técnica (ver capítulo "Garantia e Assistência Técnica").
- Evite um aquecimento não permitido da fonte de alimentação: ligue-a apenas a uma tomada de fácil acesso e não a cubra.
- Não exponha a depiladora a temperaturas inferiores a –10 °C ou superiores a +40 °C.
- As reparações deverão ser executadas apenas por fornecedores especializados ou pelo nosso centro de assistência técnica (ver capítulo "Garantia e Assistência Técnica").

Colocação em funcionamento

Preparação

PERIGO!
PERIGO DE MORTE POR CHOQUE ELÉCTRICO!

Nunca utilize a depiladora com as mãos molhadas, enquanto esta estiver ligada à corrente eléctrica (em funcionamento com corrente ou em carga).

Ligação à rede eléctrica

- Ligue o cabo de alimentação à entrada 8.
- Insira a fonte de alimentação na tomada (100-240 V ~).
- A depiladora fica imediatamente operacional.

Funcionamento a bateria

- Antes da primeira utilização, carregue a depiladora durante 12 horas, no mínimo, e nos carregamentos seguintes durante 8-10 horas.
- Ligue o cabo de alimentação à entrada 8.
- Insira a fonte de alimentação na tomada (100-240 V ~).
- A luz vermelha de indicação do nível de carga (LED) 7 acende-se e indica o processo de carga.
- Com a bateria totalmente carregada, pode utilizar a depiladora por aprox. 60 minutos.

Ligar

Dica: O bloqueio de activação evita a ligação inadvertida da depiladora, por ex. durante o transporte.

- □ Retire a tampa de protecção 1 da cabeça de depilação 2.
- □ Mantenha premido o botão de bloqueio de activação no meio do interruptor para ligar / desligar 6 e desloque o interruptor para cima até ao nível "I" ou "II":
  O nível 1 (velocidade mais lenta) para zonas do corpo especialmente sensíveis ou de difícil acesso.
  O nível 2 (velocidade mais elevada) para uma depilação mais rápida em superfícies maiores e menos sensíveis (por ex. pernas e braços).

● Depilação

PERIGO DE IRRITAÇÕES NA PELE!

- ■ Não passe a depiladora com demasiada frequência sobre o mesmo local, durante a utilização. Não exerça demasiada pressão!
- ■ Não utilize nenhuma loção corporal ou qualquer outra substância semelhante (cosméticos) antes da depilação!
  Caso contrário, os pêlos podem não ser agarrados de modo ideal pelas pinças, os discos de pinças podem colar e o efeito depilatório é limitado.

Dica: Em primeiro lugar, experimente a depiladora numa pequena superfície das pernas para testar a tolerância da pele.

- □ Lave a área do corpo correspondente com água quente e sabão.
- □ Seque cuidadosamente a pele.
- □ Friccione a área a depilar com uma esponja áspera ou uma luva de luffa no sentido contrário ao do crescimento dos pêlos, de modo a levantá-los.

- □ Ligue a depiladora.
- □ Mantenha a pele da área correspondente esticada.
- □ Coloque a depiladora na pele a um ângulo de 90°, com o interruptor voltado para si.
- □ Exerça movimentos circulares com a depiladora sobre a superfície da pele.

● Desligar

- □ Desloque o interruptor para ligar / desligar 6 para baixo até à posição "0".

● Adaptação

Especialmente após a primeira utilização pode ocorrer uma ligeira irritação e / ou vermelhidão temporária da pele. Caso estas irritações se prolonguem por 48 horas ou mais do que isso, consulte o seu médico.

● Limpeza, Armazenamento

PERIGO!
PERIGO DE MORTE POR CHOQUE ELÉCTRICO!

- ■ Desligue a depiladora da corrente eléctrica e retire o cabo de alimentação, antes de cada limpeza!

Limpeza da cabeça de depilação 3

⚠ **CUIDADO!** Não limpe a cabeça de depilação 3 com água ou outros líquidos, excepto álcool etílico. Utilize o álcool de limpeza apenas para a remoção de gordura ou outros resíduos na cabeça de depilação 3. Caso contrário, o aparelho pode ficar danificado.

Dica: Após cada utilização, limpe cuidadosamente a cabeça de depilação 3, de modo a obter um funcionamento impecável.

- Desloque o interruptor para ligar / desligar 6 para baixo até à posição "0".
- Prima o botão de desbloqueio lateral 5 e retire a cabeça de depilação 3 com a outra mão.
- Pressione a pequena alavanca de desbloqueio 11 na parte inferior da cabeça de depilação 3 para o lado e solte o sistema de rolos de depilação 4 da estrutura da cabeça de depilação 2 (ver fig. B).
- Remova os pêlos entre as pinças de metal e as peças de plástico com a escova de limpeza fornecida.
- Rode os rolos de depilação para remover pêlos presos dos discos de pinças.
- Coloque o sistema de rolos de depilação 4 novamente na estrutura: para isso, coloque a guia dupla 9 e a roda dentada de accionamento 10 em lados opostos.
- Encaixe o sistema de rolos de depilação 4 até que soe um clique audível.
- Sobreponha as rodas dentadas de accionamento 10 da parte inferior do sistema de rolos de depilação 4 e da depiladora.
- Fixe novamente a cabeça de depilação 3 com um clique audível na depiladora.
- Coloque novamente a tampa de protecção 1.

Limpeza do alojamento e da fonte de alimentação

⚠ **CUIDADO!** Não utilize produtos de limpeza abrasivos, para não arranhar as superfícies.

- Limpe o alojamento da depiladora e a fonte de alimentação apenas com um pano ou uma esponja macio(a) e levemente humedecido(a).

Conservação

- fora do alcance de crianças
- num local seco e seguro
- no saco de armazenamento fornecido

Eliminação

Directivas de eliminação

Proteja o ambiente!

O aparelho contém no interior duas baterias NiMH integradas.

Não elimine as baterias e o aparelho com o lixo doméstico comum. Informe-se junto do seu município ou da sua freguesia sobre as possibilidades de uma eliminação correcta e ecológica do aparelho (¡Sucata electrónicaî). Tenha em atenção

as determinações regionais e nacionais em relação à separação de materiais, recolha de lixos e ecopontos.

A embalagem é composta por materiais recicláveis, que pode eliminar nos pontos de reciclagem locais.

Descarregar as baterias, Eliminação

Esta depiladora contém duas baterias Ni-MH instaladas de modo fixo. Estas devem ser totalmente descarregadas antes da sua remoção e eliminação:

- Ligue a depiladora e mantenha-a em funcionamento, sob a sua vigilância, até à imobilização total do motor.
- As baterias são assim totalmente descarregadas.
- Retire as baterias (ver capítulo "Remoção das baterias").
- Elimine as baterias, a depiladora e o material da embalagem apenas nos locais para isso previstos.
- Respeite as disposições de eliminação regionais e nacionais relativas à separação dos materiais, recolha de lixo e ecopontos.

Remoção das baterias

PERIGO! PERIGO DE FERIMENTOS! Retire as baterias apenas quando as mesmas estiverem completamente vazias: Separar o cabo de alimentação do aparelho, ligar e deixar funcionar até o motor parar totalmente.

Nota: Ainda se encontra capacidade residual nas baterias após o descarregamento. Ao ligar novamente e deixar o motor a trabalhar esvazia as baterias por completo.

- Antes da remoção das baterias, desligue a depiladora da corrente eléctrica, retire o cabo de alimentação e descarregue totalmente as baterias.
- Não curto-circuite baterias desmontadas! Podem aquecer muito, caso ainda conduzam corrente!
- Não coloque de modo algum a depiladora danificada novamente em funcionamento!

□ Empurre o interruptor para ligar/desligar 6 para baixo para a posição "0".
□ Tirar a cabeça da depiladora 3.
□ Remova ambas as coberturas de borracha na parte de trás do aparelho com um objecto pontiagudo (ver fig. C).
□ Desaperte os parafusos com uma pequena chave de estrela (ver fig. D).
□ Separe as duas metades do alojamento com uma chave de fendas (ver fig. E).
□ Remova as baterias dos contactos com um alicate e elimine-as separadamente (ver fig. F).

É proibido por lei deitar carregadores / baterias ao lixo. Elimine os carregadores / baterias através do sistema de retoma ou de um dos contentores de recolha, disponíveis no comércio.

Garantia e Assistência Técnica

A linha de apoio ao cliente competente do seu país pode ser encontrada no certificado de garantia em anexo.

Certificado de conformidade

Em conformidade com as seguintes directivas da UE, foi aplicado o símbolo CE ao produto:

2006 / 95 / CE Directiva de baixa tensão
2004 / 108 / CE Directiva CEM

A declaração de conformidade encontra-se na posse do distribuidor:

LUTTER & PARTNER GmbH
Schleissheimer Strasse 93a
85748 Garching bei München
GERMANY

INDICAÇÃO:
Reservamo-nos o direito a alterações técnicas e visuais na depiladora e respectivos acessórios, no decurso do aperfeiçoamento do produto.

Introduction ..... Page 55
Proper use ..... Page 56
Included items ..... Page 56
Parts list ..... Page 56
Technical data ..... Page 57

Safety
Safety advice ..... Page 57

First use
Preparing for first use ..... Page 60
Switching on ..... Page 60
Epilating ..... Page 61
Switching off ..... Page 62
Getting accustomed to your epilator ..... Page 62

Cleaning, storage
Cleaning the epilator head ..... Page 62
Cleaning the housing and the plug-in mains adapter ..... Page 63
Storage ..... Page 64

Disposal
Directives on disposal ..... Page 64
Discharging batteries, disposal ..... Page 65
Removing the batteries ..... Page 65

Warranty and service ..... Page 66

Conformity ..... Page 66

The following icons/symbols are used in this instruction manual:	
	Read instruction manual!
	Keep children and other unauthorised personnel at a safe distance when using electrical devices.
	Avoid damaging the insulation on the lead: Do not trap the lead in the cupboard doors, pull it over hot surfaces or sharp edges!
	Do not use this device near baths, wash basins or other vessels containing water.
	Observe caution and safety notes!
	Caution – electric shock! Dangerous electric current – danger to life!
V~	Voltage
V⎓	Direct current
	Protection category II power tool; double insulated
	Dispose of the packaging, NiMH rechargeable batteries and appliance in an environmentally friendly way!

Epilator

Introduction

Dear Customer,
We are pleased you chose to purchase this product and hope you enjoy using your new epilator from Silvercrest.

Please read carefully through these operating instructions before using your epilator for the first time.
This epilator is fitted with safety features. In spite of this you should read through the safety advice carefully and use the epilator only as described in these instructions. By doing this you will avoid accident, injury or damage.
Keep these instructions in a safe place for future reference. If you pass on the product to a third party, please include this documentation as well.

Function:
This epilator removes unwanted body hair from arms, legs and the bikini zone together with the hair root. With repeated use the hair grows back more slowly and is finer.

Product characteristics:
The epilator head with its very high number of 32 tweezer pairs removes even the shortest hairs quickly and completely in just a few passes. It is particularly kind to your skin and suitable for any hair type. The epilator has two speeds and a safety lock for safe transport.

Proper use

This epilator is intended solely for the removal of body hair from arms, legs, armpits and bikini area of humans. It is not intended for removing hair from the head, eyebrows or from animals. The epilator is intended for indoor use only and not for commercial purposes. The warranty is invalidated if the device is used for any purpose other than indicated.

Included items

1 Epilator
1 Plug-in mains adapter
1 Storage bag
1 Cleaning brush
1 Operating instructions

Parts list

1 Protective cap
2 Epilator head frame
3 Epilator head
4 Epilator roller system
5 Head release button
6 On / Off switch with safety lock
7 Charging indicator (LED)
8 Connection for mains adapter
9 Double guide
10 Gearwheel
11 Release lever

Technical data

Epilator

Art. No.:	2827L2
Rechargeable batteries:	2x NiMH 4 / 5 HR6 (AA) 1200 mAh

Plug-in mains adapter

Type:	HK-X203-A030
Input:	100-240 V ~, 50 / 60 Hz 0.2 A
Output:	3 V⎓ 1,000 mA
Protection class:	⧈

Safety

Safety advice

Please read the operating instructions through carefully before use. After use, store the epilator in a safe place, out of reach of children.

This device is not intended to be used by persons (including children) with restricted physical, sensory or mental abilities or with insufficient experience and / or knowledge, unless they are supervised by a person who is responsible for safety or they have received instruction on how to use the device from such a responsible person. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the device.

DANGER FOR SMALL CHILDREN AND INFANTS!

- **Danger of suffocation:** Keep transport packaging (among other things polythene bags) away from children!
- **Danger of electric shock:** Connecting to an electrical socket near containers of water or other liquids may result in electric shock.
- **Danger of injury** from the epilator tweezer discs. Keep children away from the epilator, mains adapter and electrical sockets!

DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

-
  Never use the epilator in the bath, shower, or near other containers of liquids.
- If the epilator falls into water pull the mains adapter out of the mains socket immediately! Only then take the epilator out of the water.
- After each use pull the mains adapter out of the mains socket – but never by the lead!
-
  Avoid damaging the insulation on the lead: Do not trap the lead in the cupboard doors, pull it over hot surfaces or sharp edges!

DANGER OF INJURY!

- Do not use the epilator if it is damaged or defective.
- Do not use the epilator on open wounds, cuts, sunburn or blisters.
- If you have particularly sensitive skin, varicose veins, haemophilia or a skin ailment please contact your doctor before first use.

- Keep the epilator away from your scalp and eyes so that you do not catch hair from your head, eyebrows or eyelashes in the tweezers.

DANGER OF DAMAGE TO THE PRODUCT!

- The voltage characteristics on the rating plate must agree with those of the domestic supply.
- The installation of a residual current device (RCD) with a rated trip current of not more than 30 mA into the household electrical circuit will provide you with additional protection. An electrician will be able to advise you on this.
- Do not use the epilator in the bath or shower.
- Never immerse the mains adapter in water or any other liquid.
- Use the supplied original plug-in mains adapter only. If the plug-in mains adapter is defective or damaged a replacement can be obtained from our Service Centre (see the section about "Warranty and Service").
- Avoid the dangers of the plug-in mains adapter heating up excessively: Connect to an easily accessible mains socket only; do not cover.
- Do not expose the epilator to temperatures below –10 °C or above +40 °C.
- Have all repairs carried out at a specialist electrical repair workshop or our Service Centre (see the section about "Warranty and Service").

First use

Preparing for first use

DANGER!
DANGER TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK!

Never touch the epilator with wet hands if it is connected to the mains (i.e. both mains operation and charging mode).

Mains operation

- Connect the lead to the connection for mains adapter 8.
- Insert the plug-in mains adapter into the mains socket (100-240 V~).
- The epilator can be used immediately.

Battery operation

- Before using the epilator for the first time charge it for at least 12 hours; for subsequent uses charging for 8-10 hours is sufficient.
- Connect the lead to the connection for mains adapter 8.
- Insert the plug-in mains adapter into the mains socket (100-240 V~).
- The charging indicator (LED) 7 illuminates to show that charging is taking place.
- The epilator will operate for approx. 60 minutes with fully charged batteries.

Switching on

Tip: The safety lock prevents the epilator from switching itself on accidentally, e.g. during transport.

- Pull off the protective cap 1 from the epilator head 3.
- Press and hold down the safety lock button in the middle of the On/Off switch 6 and slide the switch upwards into setting "I" or "II":
  Setting 1 (slower speed) for particularly sensitive or difficult to access parts of your body.
  Setting 2 (higher speed) for quicker epilating of larger, less sensitive areas (e.g. legs, arms).

Epilating

DANGER OF SKIN IRRITATION!

- When using the epilator do not pass it too often over the same part of your skin. Do not apply too much pressure!
- Do not use body lotion or any other kind of similar substance (e.g. cosmetics) before using your epilator!
  Not observing this advice may result in the tweezers not being able to capture the hairs properly; the tweezers become sticky and their epilation effect is reduced.

Tip: Test your skin sensitivity first by trying the epilator on a small patch of skin.

- Wash the area to be treated with warm soapy water.
- Dry the skin carefully.
- Rub the skin to be epilated against the direction of hair growth with a rough sponge or luffa glove to make the hair stand up.
- Switch on the epilator.
- Tighten the selected patch of skin.

- Place the epilator on the skin at 90°; with the switch facing you.
- Guide the epilator with a circular motion over the skin surface.

Switching off

- Slide the On / Off switch 6 downwards into position "0".

Getting accustomed to your epilator

After the first time of use in particular, you may experience some slight temporary skin irritation and / or redness. Please contact your doctor if this irritation lasts for more than 48 hours.

Cleaning, storage

DANGER!
DANGER TO LIFE FROM ELECTRIC SHOCK!

- Disconnect the epilator from the mains and pull out the lead every time before cleaning it!

Cleaning the epilator head 3

⚠ **CAUTION!** Do not clean the epilator head 3 with water or liquids other than medical alcohol. Use the cleaning alcohol simply for removing grease or other residues from the epilator head 3. Otherwise there is a danger that the device will be damaged.

Tip: Clean the epilator head 3 carefully after each use to keep your epilator working effectively.

- Slide the On / Off switch 6 downwards into position "0".
- Press the head release button 5 on the side and pull off the epilator head 3 with your other hand.
- Press the small unlocking lever 11 on the underside of the epilator head 3 to the side and take the epilator roller system 4 out of the epilator head frame 2 (see Fig. B).
- Using the supplied cleaning brush remove the hairs from between metal tweezers and the plastic parts.
- Turn the epilator rollers to remove any hairs trapped in the epilator pairs.
- Insert the epilator roller system 4 back into the frame: Make sure that the double guides 9 and the gearwheel 10 are on opposite sides.
- Listen for the epilator roller system 4 to engage with an audible click.
- Make sure that the gearwheels 10 on the underside of the epilator roller system 4 and on the epilator are positioned one above the other.
- Replace the epilator head 3 on to the epilator. Listen for the audible click.
- Replace the protective cap 1.

Cleaning the housing and the plug-in mains adapter

⚠ **CAUTION!** Do not use scouring agents. They may scratch the surface.

- Use a soft, slightly moist cloth or sponge only to wipe the epilator housing and the plug-in mains adapter.

Storage

- Out of reach of children
- In a dry secure place
- In the supplied storage bag

Disposal

Directives on disposal

Protect the environment!

There are two firmly integrated NiMH rechargeable batteries inside the appliance.

Do not dispose of the batteries or the device with normal household refuse. Contact your local council to find out about environmentally friendly and proper disposal of the device (as electrical scrap). Observe the applicable local and national disposal regulations with regard to separation of materials, waste collection and recycling centres.

The packaging is wholly composed of environmentally friendly materials that can be disposed of at a local recycling centre.

Discharging batteries, disposal

This epilator contains two permanently in-built NiMH rechargeable batteries. They must be completely discharged before removal and disposal:

- Switch off the epilator and let the motor run until it comes to a complete standstill.
- This will fully discharge the batteries.
- Remove the batteries (see the section about "Removing the batteries").
- Dispose of the batteries, the epilator and the packaging at an authorised collection point only.
- Observe the applicable local and national regulations for refuse disposal, material separation, waste collection and recycling.

Removing the batteries

DANGER! RISK OF INJURY! Only remove the rechargeable batteries when they are completely flat: disconnect the appliance from the power cable, switch it on and let it run until the motor comes to a complete standstill.

Note: After discharging, there is still some residual capacity in the rechargeable batteries. Repeatedly switching it on and letting the motor run will ensure the batteries become completely flat.

- Before removing the rechargeable batteries, disconnect the epilator from the mains supply and from the cable and make sure the rechargeable batteries are completely flat.
- Do not short-circuit the removed rechargeable batteries! They may become very hot if they still contain some charge!

- On no account should you operate the dismantled epilator again!
- Push the On/Off switch 6 down to the "0" position.
- Removing the epilator head 3.
- Using a pointed implement remove both rubber covers on the back of the device (see Fig. C).
- Screw out the screws using a small Phillips screwdriver (see Fig. D).
- Separate the two halves of the housing by prising them apart using a flat-headed screwdriver (see Fig. E).
- Using a set of pliers free the batteries from the contact plates and dispose of them separately (see Fig. F).

It is illegal to dispose of rechargeable batteries/batteries with normal domestic waste. Please dispose of the rechargeable batteries via the collection system or a specially provided collection box in the shop.

Warranty and service

The Service Hotline for your country is shown on the enclosed warranty documentation.

Conformity

The CE marking has been applied to the product in compliance with the following European directives:

2006/95/EC Low Voltage Directive
2004/108/EC Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive

The Declaration of Conformity is held by the distributor.

LUTTER & PARTNER GmbH
Schleissheimer Strasse 93 a
85748 Garching bei München
GERMANY

NOTE:
We reserve the right to make technical and optical modifications to the epilator and its accessories in the course of product improvement.

Einleitung ..... Seite 71
Bestimmungsgemäße Verwendung ..... Seite 72
Lieferumfang ..... Seite 72
Teilebeschreibung ..... Seite 72
Technische Daten ..... Seite 73

Sicherheit
Sicherheitshinweise ..... Seite 73

Inbetriebnahme
Vorbereitung ..... Seite 76
Einschalten ..... Seite 76
Epilieren ..... Seite 77
Ausschalten ..... Seite 78
Eingewöhnung ..... Seite 78

Reinigung, Aufbewahrung ..... Seite 78
Reinigung des Epilierkopfes ..... Seite 79
Reinigung von Gehäuse und Steckernetzteil ..... Seite 80
Aufbewahrung ..... Seite 80

Entsorgung
Entsorgungsrichtlinien ..... Seite 80
Akkuentleerung, Entsorgung ..... Seite 81
Akku-Entnahme ..... Seite 81

Garantie und Service ..... Seite 82

Konformität ..... Seite 83

In dieser Bedienungsanleitung werden folgende Piktogramme / Symbole verwendet:	
	Bedienungsanleitung lesen!
	Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrogerätes fern.
	Kabelisolierung nicht beschädigen: Die Zuleitung nicht in Schranktüren einklemmen, über heiße Flächen oder scharfe Kanten ziehen!
	Dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen Gefäßen benutzen, die Wasser enthalten.
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Vorsicht vor elektrischem Schlag! Gefährliche elektrische Spannung – Lebensgefahr!
	Volt Wechselspannung
	Volt Gleichspannung
	Schutzklasse II; doppelschutzisoliert
	Entsorgen Sie Verpackung, NiMH Akkus und Gerät umweltgerecht!

Epilierer

Einleitung

Liebe Kundin, lieber Kunde,
wir bedanken uns für Ihren Einkauf und wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem neuen Epilierer der Marke Silvercrest.

Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme Ihres Epilierers aufmerksam durch.
Dieser Epilierer ist mit Sicherheitsvorrichtungen ausgestattet. Beachten Sie trotzdem die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Epilierer nur wie in dieser Anleitung beschrieben, um Unfälle, Verletzungen und Beschädigungen zu vermeiden.
Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Funktion:
Der Epilierer entfernt lästige Körperhärchen an Armen, Beinen und in der Bikinizone zusammen mit der Haarwurzel. Bei wiederholter Anwendung wachsen die Haare dadurch langsamer und nur fein nach.

Produkteigenschaften:
Der Epilierkopf mit seiner hohen Anzahl von 32 Pinzettenpaaren ermöglicht eine schnelle und gründliche Entfernung sogar kürzester Härchen in nur wenigen Zügen und ist daher besonders hautschonend und für jeden Haartyp geeignet.
Der Epilierer bietet 2 Geschwindigkeitsstufen und eine Einschaltsperre für den sicheren Transport.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Epilierer ist ausschließlich für die Entfernung von Körperhärchen an Armen, Beinen, Achseln und im Bikinibereich beim Menschen vorgesehen. Nicht bei Kopfhaar und Augenbrauen sowie bei Tierhaar verwenden. Der Epilierer ist nur für Innenräume und nicht für gewerbliche Zwecke zugelassen. Bei zweckfremdem Einsatz erlischt die Gewährleistung.

Lieferumfang

1 Epilierer
1 Steckernetzteil
1 Aufbewahrungsbeutel
1 Reinigungsbürste
1 Bedienungsanleitung

Teilebeschreibung

1 Schutzkappe
2 Epilierkopfrahmen
3 Epilierkopf
4 Epilierrollen-System
5 Entriegelungstaste
6 Ein-/Ausschalter mit Einschaltsperre
7 Ladekontrollanzeige (LED)
8 Anschluss für Steckernetzteil
9 Doppelte Führungsleiste

10 Antriebszahnrad
11 Entriegelungshebel

Technische Daten

Epilierer

Art.-Nr.:	2827L2
Akkus:	2x NiMH 4 / 5 HR6 (AA) 1200 mAh

Steckernetzteil

Typ:	HK-X203-A030
Eingang:	100-240 V ~, 50 / 60 Hz 0.2 A
Ausgang:	3 V ⎓ 1000 mA
Schutzklasse:	⧈

Sicherheit

Sicherheitshinweise

Lesen Sie vor Gebrauch die Bedienungsanleitung aufmerksam durch. Bewahren Sie den Epilierer nach Gebrauch an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Dieses Gerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und / oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine für ihre Sicherheit

zuständige Person beaufsichtigt oder erhielten von ihr Anweisungen, wie das Gerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.

GEFAHR FÜR KLEINKINDER!

- **Erstickungsgefahr:** Transportverpackung (u.a. Polybeutel) von Kindern fernhalten!
- **Stromschlaggefahr:** bei Netzanschluss in der Nähe von Wasser-/Flüssigkeitsbehältern.
- **Gefahr von Verletzungen** durch Epiliererpinzetten. Kinder von Epilierer, Steckernetzteil und Steckdosen fernhalten!

GEFAHR EINES STROMSCHLAGES!

-
  Den Epilierer im Netzbetrieb nicht in der Badewanne, Dusche oder in der Nähe von anderen flüssigkeitsgefüllten Gefäßen benutzen.
- Wenn der Epilierer ins Wasser gefallen ist, ziehen Sie sofort das Steckernetzteil! Nehmen Sie erst dann den Epilierer aus dem Wasser.
- Nach jedem Netzgebrauch das Steckernetzteil ziehen; dabei nicht am Kabel ziehen!
-
  Kabelisolierung nicht beschädigen: die Zuleitung nicht in Schranktüren einklemmen, über heiße Flächen oder scharfe Kanten ziehen!

GEFAHR VON VERLETZUNGEN!

- Den Epilierer nicht benutzen, wenn er beschädigt oder defekt ist.
- Den Epilierer nicht bei offenen Wunden, Schnittwunden, Sonnenbrand oder Blasen benutzen.
- Bei besonders empfindlicher Haut, Krampfadern, Hämophilie oder einer Hautkrankheit vor der Erstanwendung den Arzt befragen.
- Den Epilierer vom Kopfhaar und den Augen fernhalten, damit sich Haare, Augenbrauen oder Wimpern nicht in den Pinzetten verfangen.

GEFAHR VON GERÄTESCHÄDEN!

- Die Spannungsangaben auf dem Typenschild müssen mit der Netzspannung des Hausanschlusses übereinstimmen.
- Der Einbau einer Fehlerstromschutzeinrichtung mit einem Nennauslösestrom von nicht mehr als 30 mA in der Hausinstallation bietet zusätzlichen Schutz. Wenden Sie sich dazu bitte an einen Elektroinstallateur.
- Den Epilierer nicht in der Badewanne oder Dusche verwenden.
- Den Epilierer sowie das Steckernetzteil niemals in Wasser oder eine andere Flüssigkeit tauchen.
- Nur das mitgelieferte Original-Steckernetzteil verwenden. Bei Beschädigung oder Defekt ist ein Ersatz-Steckernetzteil über unser Service-Center (siehe Kapitel „Garantie und Service“) erhältlich.
- Unzulässige Erwärmung des Steckernetzteils vermeiden: nur an eine gut erreichbare Steckdose anschließen; nicht abdecken.
- Den Epilierer nicht Temperaturen unter –10 °C oder über +40 °C aussetzen.
- Reparaturen nur vom Fachhändler oder unserem Service-Center (siehe Kapitel „Garantie und Service“) ausführen lassen.

Inbetriebnahme

Vorbereitung

GEFAHR!
LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG!

Den Epilierer nie mit nassen Händen benutzen, wenn er an das Stromnetz angeschlossen ist (bei Netzbetrieb bzw. Ladevorgang).

Netzbetrieb

- Die Zuleitung an den Anschluss [8] anschließen.
- Das Steckernetzteil in die Steckdose (100-240 V~) stecken.
- Der Epilierer ist sofort einsatzbereit.

Akkubetrieb

- Vor Erstanwendung den Epilierer für mindestens 12 Stunden aufladen, bei nachfolgenden Ladevorgängen 8-10 Stunden.
- Die Zuleitung an den Anschluss [8] anschließen.
- Das Steckernetzteil in die Steckdose (100-240 V~) stecken.
- Die Ladekontrollanzeige (LED) [7] leuchtet rot auf und zeigt den Ladevorgang an.
- Akkubetrieb bei voll geladenen Akkus ca. 60 Minuten.

Einschalten

Tipp: Die Einschaltsperre verhindert das versehentliche Anschalten des Epilierers, z.B. beim Transport.

- Die Schutzkappe 1 vom Epilierkopf 3 abziehen.
- Den Einschaltsperrknopf in der Mitte des Ein-/Ausschalters 6 gedrückt halten und den Schalter nach oben auf Stufe „I“ oder „II“ schieben:
  Stufe 1 (langsamere Geschwindigkeit) für besonders empfindliche oder schwer zugängliche Körperzonen,
  Stufe 2 (höhere Geschwindigkeit) für schnelleres Epilieren auf größeren, unempfindlicheren Flächen (z.B. Beine, Arme).

Epilieren

GEFAHR VON HAUTREIZUNGEN

- Den Epilierer während der Anwendung nicht zu oft über die gleiche Hautstelle führen. Nicht zu stark aufdrücken!
- Keine Körperlotion oder irgendeine andere vergleichbare Substanz (Kosmetika) vor der Epilation verwenden!
  Die Härchen können sonst von den Pinzetten nicht optimal erfasst werden; die Pinzettenscheiben verkleben und die Epilierwirkung wird eingeschränkt.

Tipp: Den Epilierer zunächst auf einer kleineren Fläche an den Beinen ausprobieren, um die Hautverträglichkeit zu testen.

- Entsprechenden Körperbereich mit warmem Wasser und Seife waschen.
- Die Haut sorgfältig abtrocknen.

- Mit einem rauhen Schwamm oder Luffahandschuh entgegen der Haarwuchsrichtung über die zu epilierende Hautpartie reiben, um die Haare aufzurichten.
- Den Epilierer einschalten.
- Die Haut des entsprechenden Körperbereiches gespannt halten.
- Den Epilierer im 90°-Winkel auf die Haut aufsetzen; der Schalter ist Ihnen dabei zugewandt.
- Den Epilierer mit kreisenden Bewegungen über die Hautoberfläche führen.

Ausschalten

- Den Ein-/Ausschalter [6] nach unten auf Position „0“ schieben.

Eingewöhnung

Besonders nach Erstanwendung kann sich vorübergehend eine leichte Irritation und / oder Röte auf der Haut ergeben. Sollten diese Irritationen 48 Stunden oder länger anhalten, wenden Sie sich bitte an Ihren Arzt.

Reinigung, Aufbewahrung

GEFAHR!
LEBENSGEFAHR DURCH STROMSCHLAG!

- Den Epilierer vor jeder Reinigung vom Stromnetz und von der Zuleitung trennen!

● Reinigung des Epilierkopfes 3

⚠ **VORSICHT!** Den Epilierkopf 3 nicht mit Wasser oder sonstiger Flüssigkeit, außer medizinischem Alkohol reinigen. Reinigungsalkohol lediglich zur Entfernung von Fett oder anderen Rückständen am Epilierkopf 3 verwenden. Andernfalls droht eine Beschädigung des Gerätes.

Tipp: Den Epilierkopf 3 nach jedem Gebrauch sorgfältig reinigen, um eine optimale Funktion zu erhalten.

- Den Ein- / Ausschalter 6 nach unten auf Position „0“ schieben.
- Die seitliche Entriegelungstaste 5 drücken und den Epilierkopf 3 mit der anderen Hand abziehen.
- Den kleinen Entriegelungshebel 11 an der Unterseite des Epilierkopfes 3 zur Seite drücken und das Epilierrollen-System 4 aus dem Epilierkopfrahmen 2 lösen (siehe Abb. B).
- Mit beiliegender Reinigungsbürste die Härchen zwischen den Metallpinzetten und den Kunststoffteilen entfernen.
- Die Epilierrollen drehen, um eingeklemmte Härchen aus den Pinzettenscheiben zu entfernen.
- Das Epilierrollen-System 4 wieder in den Rahmen einsetzen: dazu die doppelte Führungsleiste 9 und das Antriebszahnrad 10 auf gegenüberliegenden Seiten ansetzen.
- Das Epilierrollen-System 4 mit hörbarem Klicken einrasten lassen.
- Das Antriebszahnrad 10 an der Unterseite des Epilierrollen-Systems 4 und am Epilierer übereinander bringen.
- Den Epilierkopf 3 wieder fest mit einem hörbaren Klicken auf den Epilierer aufsetzen.
- Die Schutzkappe 1 wieder aufstecken.

Reinigung von Gehäuse und Steckernetzteil

⚠ **VORSICHT!** Keine Scheuermittel verwenden, um Oberflächen nicht zu zerkratzen.

- Das Epilierergehäuse und das Steckernetzteil nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch bzw. Schwamm abwischen.

Aufbewahrung

- außerhalb der Reichweite von Kindern
- an einem trockenen, sicheren Ort
- im mitgelieferten Aufbewahrungsbeutel

Entsorgung

Entsorgungsrichtlinien

Schonen Sie die Umwelt!

Das Gerät enthält im Geräteinneren zwei fest eingebaute NiMH-Akkus.

Entsorgen Sie die Akkus und das Gerät nicht über den normalen Hausmüll. Erkundigen Sie sich in Ihrer Stadt- oder Gemeindeverwaltung nach Möglichkeiten einer umwelt- und sachgerechten Entsorgung des Gerätes („Elektroschrott"). Beachten Sie die regionalen und nationalen Entsorgungsbestimmungen bzgl. Materialtrennung, Abfallsammlung und Wertstoffhöfen.

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.

Akkuentleerung, Entsorgung

Dieser Epilierer enthält zwei fest eingebaute NiMH-Akkus. Diese sind vor Entnahme und Entsorgung vollständig zu entladen:

- Den Epilierer einschalten und beaufsichtigt bis zum vollständigen Stillstand des Motors laufen lassen.
- Die Akkus werden so vollständig entladen.
- Die Akkus entnehmen (siehe Kapitel „Akku-Entnahme").
- Die Akkus, den Epilierer und Verpackungsmittel nur an vorgeschriebenen Sammelstellen entsorgen.
- Regionale und nationale Entsorgungsbestimmungen bzgl. Materialtrennung, Abfallsammlung und Wertstoffhof beachten.

Akku-Entnahme

GEFAHR! VERLETZUNGSGEFAHR! Entfernen Sie die Akkus erst, wenn diese vollständig entleert sind: Gerät vom Netzkabel trennen, einschalten und bis zum vollständigen Stillstand des Motors laufen lassen.

Hinweis: Nach dem Entladen befindet sich noch Restkapazität in den Akkus. Wiederholtes Einschalten und Laufenlassen des Motors leert die Akkus vollständig.

- Vor der Akku-Entnahme den Epilierer vom Stromnetz und von der Zuleitung trennen, die Akkus vollständig entladen.
- Ausgebaute Akkus nicht kurzschließen! Sie könnten sehr heiß werden, falls sie noch Strom führen!
- Den zerlegten Epilierer keinesfalls wieder in Betrieb nehmen!

□ Den Ein- / Ausschalter [6] nach unten auf Position „0“ schieben.
□ Epilierkopf [3] abnehmen.
□ Mit spitzem Gegenstand beide Gummi-Abdeckungen an der Geräte-Rückseite entfernen (siehe Abb. C).
□ Die Schrauben mit kleinem Kreuzschlitzschraubenzieher herausdrehen (siehe Abb. D).
□ Beide Gehäusehälften mit einem flachem Schraubenzieher auseinander drücken (siehe Abb. E).
□ Akkus mit einer Zange von den Kontaktblechen abtrennen und separat entsorgen (siehe Abb. F).

Es ist gesetzlich verboten, Akkus / Batterien in den Müll zu werfen. Bitte entsorgen Sie die Akkus / Batterien über das Rücknahmesystem oder einen dafür vorgesehenen Sammelbehälter im Handel.

● Garantie und Service

Die zuständige Servicehotline Ihres Landes entnehmen Sie bitte der beigefügten Garantieunterlage.

Konformität

In Übereinstimmung mit folgenden europäischen Richtlinien wurde auf dem Produkt das CE-Zeichen angebracht:

2006 / 95 / EC Niederspannungsrichtlinie
2004 / 108 / EC EMV-Richtlinie

Die Konformitätserklärung ist beim Inverkehrbringer hinterlegt:

LUTTER & PARTNER GmbH
Schleissheimer Strasse 93 a
85748 Garching bei München
GERMANY

HINWEIS:
Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen an Epilierer und Zubehör vor.

IAN 58845
LUTTER & PARTNER GmbH
Schleissheimer Strasse 93 a
D-85748 Garching bei München
L&P Art.-Nr. 2827L2

© by ORFGEN Marketing

Estado de las informaciones · Versione delle informazioni · Estado das informações · Last Information Update · Stand der Informationen: 11 / 2010 · Ident.-No.: SE 32 A1-112010-5